

**BELGISCHE SENAAAT**


---

 ZITTING 1984-1985
 

---

2 JULI 1985

**Voorstel van wet tot wijziging van de wet van  
7 augustus 1974 tot instelling van het recht op  
een bestaansminimum**

(Ingediend door de heer C. De Clercq c.s.)

---

**TOELICHTING**


---

De wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum (*Belgisch Staatsblad* van 18 september 1974) was onbetwistbaar een historische stap in onze sociale wetgeving. Deze wet trad in werking op 1 januari 1975.

Deze wet, direkt gericht op die personen, die over geen toereikende bestaansmiddelen beschikken, noch in staat zijn deze, hetzij door eigen inspanningen, hetzij op een andere manier te verwerven, is uit onze sociale wetgeving niet meer weg te denken.

Bij het totstandkomen van deze wet werd toen reeds gepleit om in de bedragen de gezinsdimensie in te bouwen, alsmede voor een zekere programmatie van de bedragen. Dientengevolge werd trouwens artikel 2, § 2, bij amendement aanvaard.

De indieners van dit voorstel van wet wensen aan beide bekommernissen tegemoet te komen door :

1. aan het bestaansminimum, dat op zichzelf van individuele aard is, een bijslag toe te voegen voor de werkelijke gezinslasten. Dit sluit trouwens aan bij de voorstellen van de Koninklijke Commissie belast met de codificering, harmonisering en vereenvoudiging van de wetgeving betreffende de sociale zekerheid in het kader van de algemene hervorming van die wetgeving;

**SENAT DE BELGIQUE**


---

 SESSION DE 1984-1985
 

---

2 JUILLET 1985

**Proposition de loi modifiant la loi du 7 août 1974  
instituant le droit à un minimum de moyens  
d'existence**

(Déposée par M. C. De Clercq et consorts)

---

**DEVELOPPEMENTS**


---

La loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence (*Moniteur belge* du 18 septembre 1974), entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1975, constitue indubitablement une étape importante dans l'histoire de notre législation sociale.

Celle-ci ne se conçoit plus sans cette loi concernant directement les personnes qui ne disposent pas de moyens d'existence suffisants et qui ne sont pas en mesure de les acquérir ni par leurs propres efforts ni d'une autre manière.

Lors de son élaboration, on avait déjà plaidé pour qu'il soit tenu compte de la dimension familiale lors de la fixation des montants accordés et pour une certaine programmation de ceux-ci. C'est d'ailleurs à la suite de ce plaidoyer qu'un amendement a été adopté à l'article 2, § 2.

Les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent répondre à ces deux préoccupations :

1. en ajoutant au minimum de moyens d'existence, qui a en soi un caractère individuel, un supplément pour les charges familiales réelles. Cette mesure se situe d'ailleurs dans la ligne des propositions formulées par la Commission royale chargée de la codification, de l'harmonisation et de la simplification de la législation relative à la sécurité sociale, dans le cadre de la réforme générale de cette législation;

2. het bestaansminimum in een vaste verhouding te bepalen ten aanzien van het gemiddeld minimummaandinkomen zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 september 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1975).

Het feit dat het bedrag van het bestaansminimum niet gekoppeld is aan lonen of sociale uitkeringen brengt mede dat voor elke aanpassing, hoe minimaal ook, telkens een beslissing door de Ministerraad moet worden genomen.

Het bedrag van het bestaansminimum is eigenlijk de uitdrukking van datgene wat de gemeenschap wil besteden aan de eigen medemens, die geen toereikende bestaansmiddelen heeft, en die recht heeft op « maatschappelijke dienstverlening die tot doel heeft een ieder in de mogelijkheid te stellen een leven te leiden dat beantwoordt aan de menselijke waardigheid » (wet van 8 juli 1976 m.b.t. de openbare centra voor maatschappelijk welzijn).

Het is dan ook aangewezen het bedrag van het bestaansminimum aan het inkomen uit arbeid, en dit in een bepaalde verhouding, vast te koppelen.

#### Toelichting bij de artikelen

##### Artikel 1

Artikel 2, § 2, van de wet is eigenlijk niet meer dienstig, aangezien het hier de bedragen inzake bestaansminimum betreft m.b.t. de jaren 1975, 1976, 1977 en 1978.

Derhalve wordt voorgesteld artikel 2, § 2, te vervangen door een tekst waarbij de aanpassing van het bedrag van het bestaansminimum aan de werkelijke gezinslasten wordt beoogd.

Deze gezinsdimensie wordt verwezenlijkt door rekening te houden met het aantal en de leeftijd van de kinderen ten laste van de rechthebbende of van zijn echtgenote.

Hier worden de kinderen bedoeld waarvoor kinderbijslag wordt ontvangen.

Gegeven dat in bepaalde gezinnen ook andere personen ten laste zijn, wordt hier, binnen bepaalde perken, in de gelijkstelling met kinderen voorzien.

De maandelijkse verhoging of het supplement waarin voor de kinderen en de personen ten laste wordt voorzien is gelijk aan de kinderbijslag voor kinderen van invalide werknemers; de maandelijkse leeftijdsbijslag is die welke gelijk is aan de leeftijdsbijslag voor andere kinderen met inbegrip van de minder-validen beneden 25 jaar, zoals bedoeld in artikel 47 van de wet van 4 augustus 1930, ongeacht hun rang.

De kinderbijslag genoten op basis van één van de bestaande regelingen, wordt in mindering gebracht van de maandelijkse verhoging alsmede van de maandelijkse leeftijdsbijslag.

Deze voorstellen zijn reeds een gedeeltelijke uitvoering van het verslag van de Koninklijke Commissie, zoals hoger vermeld.

2. en prévoyant que le minimum de moyens d'existence correspond à un pourcentage fixe du revenu minimum mensuel moyen tel qu'il est visé dans la convention collective de travail du 25 juillet 1975, relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 9 septembre 1975 (*Moniteur belge* du 8 octobre 1975).

Le fait que le montant du minimum de moyens d'existence ne soit pas lié à celui des rémunérations ou des prestations sociales a comme conséquence que chaque adaptation, fût-elle minime, requiert une décision du Conseil des ministres.

Le montant du minimum de moyens d'existence est en fait le reflet de ce que la collectivité entend consacrer à ceux dont les moyens d'existence sont insuffisants et qui ont « droit à l'aide sociale qui a pour but de permettre à chacun de mener une vie conforme à la dignité humaine » (loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale).

Il est dès lors indiqué de lier le montant de ce minimum à un pourcentage donné des revenus du travail.

#### Commentaire des articles

##### Article 1<sup>er</sup>

L'article 2, § 2, de la loi est en fait devenu sans objet, étant donné qu'il concerne les montants du minimum de moyens d'existence afférents aux années 1975, 1976, 1977 et 1978.

Il est dès lors proposé de remplacer l'article 2, § 2, par un texte ayant pour but d'adapter le montant du minimum de moyens d'existence aux charges familiales réelles.

Cette dimension familiale est obtenue en tenant compte du nombre d'enfants à charge de l'ayant droit ou de son épouse.

Il s'agit en l'espèce des enfants pour lesquels les parents touchent des allocations familiales.

Etant donné que certains ménages ont également d'autres personnes à charge, cet article prévoit, dans certaines limites, leur assimilation aux enfants.

L'augmentation mensuelle ou le supplément prévu pour les enfants et les personnes à charge est égal aux allocations familiales octroyées aux enfants de travailleurs invalides; le supplément d'âge mensuel est égal au supplément d'âge prévu pour les autres enfants, y compris les handicapés âgés de moins de 25 ans, tels qu'ils sont visés à l'article 47 de la loi du 4 août 1930, quel que soit leur rang.

Les allocations familiales perçues sur la base d'une des réglementations existantes sont déduites de l'augmentation mensuelle tout comme du supplément d'âge mensuel.

Ces propositions constituent déjà une concrétisation partielle du rapport de la Commission royale, auquel il a été fait allusion.

## Artikel 2

De invoeging van een nieuw artikel *4bis* voorziet in het bepalen van een vaste verhouding tussen eensdeels het bestaansminimum en anderdeels het gemiddeld minimum-maandinkomen, zoals gewaarborgd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juli 1975, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 september 1975.

Het gemiddeld minimummaandinkomen, gewaarborgd aan de werknemers van 21 jaar of ouder, die normale voltijdse arbeidsprestaties leveren, bedraagt op 1 juni 1985 32 695 frank.

Dit betekent dat het bestaansminimum zou worden vastgesteld als volgt :

— 24 521 frank per maand of 294 255 frank per jaar, zijnde 75 pct. voor de samenwonende echtgenoten;

— 19 617 frank per maand of 235 404 frank per jaar, zijnde 60 pct. voor een alleenstaande persoon of voor een persoon die enkel samenwoont met ongehuwde minderjarige kinderen die te zijnen laste zijn;

— 12 260 frank per maand of 147 127 frank per jaar, zijnde 50 pct. voor elke andere persoon die met één of meerdere personen samenwoont, onverschillig of zij al dan niet onderling bloed- of aanverwant zijn.

Ter inlichting vermelden wij dat het bedrag van het bestaansminimum per 1 juni 1985 bedraagt :

— eerste categorie : 19 303 frank per maand of 231 641 frank per jaar;

— tweede categorie : 13 898 frank per maand of 166 777 frank per jaar;

— derde categorie : 9 652 frank per maand of 115 829 frank per jaar.

## Artikel 3

Betreft de inwerkingtreding van de wet, namelijk 1 januari 1986.

C. DE CLERCQ.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

---

### ARTIKEL 1

Artikel 2 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum wordt gewijzigd als volgt :

1° Paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2. De bij de vorige paragraaf bepaalde bedragen worden verhoogd naargelang van het aantal en de leeftijd van

## Article 2

Le nouvel article *4bis* inséré par cet article prévoit que le minimum de moyens d'existence correspond à un pourcentage fixe du revenu minimum mensuel moyen garanti par la convention collective de travail du 25 juillet 1975 rendue obligatoire par arrêté royal du 9 septembre 1975.

Le revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs âgés de 21 ans ou plus, accomplissant des prestations normales à temps plein s'élève à 32 695 francs au 1<sup>er</sup> juin 1985.

Cela signifie que le minimum de moyens d'existence serait fixé comme suit :

— 24 521 francs par mois ou 294 255 francs par an, soit 75 p.c. pour les conjoints vivant sous le même toit;

— 19 617 francs par mois ou 235 404 francs par an, soit 60 p.c. pour une personne isolée ou pour une personne qui cohabite uniquement avec des enfants mineurs célibataires qui sont à sa charge;

— 12 260 francs par mois ou 147 127 francs par an, soit 50 p.c. pour toute autre personne cohabitant avec une ou plusieurs personnes, peu importe qu'il s'agisse ou non de parent ou d'alliés.

Il y a lieu de noter, à titre d'information, qu'au 1<sup>er</sup> juin 1985 le minimum de moyens d'existence s'élevait :

— pour la première catégorie : à 19 303 francs par mois ou 231 641 francs par an;

— pour la deuxième catégorie : à 13 898 francs par mois ou 166 777 francs par an;

— pour la troisième catégorie : à 9 652 francs par mois ou 115 829 francs par an.

## Article 3

Cet article concerne la date de l'entrée en vigueur de la loi, à savoir le 1<sup>er</sup> janvier 1986.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

---

### ARTICLE 1<sup>er</sup>

L'article 2 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est modifié comme suit :

1° Le § 2 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 2. Les montants fixés au paragraphe précédent sont majorés en fonction du nombre et de l'âge des enfants que

de kinderen die de rechthebbende op het bestaansminimum of zijn echtgenote ten laste heeft.

Worden als ten laste beschouwd de kinderen waarvoor de betrokkenen het recht hebben gezinsbijslag te ontvangen in toepassing van één van de kinderbijslagregelingen.

Wordt met kind gelijkgesteld de persoon die deel uitmaakt van het gezin van de rechthebbende of die, zonder deel uit te maken van diens gezin, uitsluitend of hoofdzakelijk op diens kosten wordt opgevoed, geplaatst is of leeft, en wiens eigen middelen maandelijks een bepaald bedrag niet overschrijden. De Koning bepaalt dit bedrag.

Wanneer de rechthebbende sinds ten minste zes maanden het bestaansminimum geniet, bedraagt de maandelijks verhoging :

1° 4 212 frank voor de rechthebbende met een rechtgevend kind;

2° 9 728 frank voor de rechthebbende met twee rechtgevend kinderen;

3° 9 728 frank vermeerderd met 5 666 frank per bijkomend rechtgevend kind voor de rechthebbende met meer dan twee rechtgevend kinderen.

Aan deze verhoging wordt de volgende maandelijks leeftijdsbijslag toegevoegd :

1° 457 frank voor het kind dat minstens 6 jaar oud is;

2° 806 frank voor het kind dat minstens 12 jaar oud is;

3° 1 304 frank voor het kind dat minstens 16 jaar oud is.

Deze beide verhogingen worden verminderd met de kinderbijslag en de leeftijdstoelag toegekend in één van de kinderbijslagregelingen.

De Koning kan de voormelde bedragen wijzigen bij een in Ministerraad overlegd besluit. »

2° Paragraaf 3 wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« Voorgaand lid is niet van toepassing indien de in aanmerking te nemen bestaansmiddelen van de aanvrager geheel of gedeeltelijk bestaan uit een door de overheid toegekend gewaarborgd inkomen voor bejaarden of tegemoetkoming aan minder-validen. ».

#### ART. 2

In dezelfde wet wordt een artikel *4bis* ingevoegd, luidende :

« Artikel *4bis*. — De gezamenlijke toepassing van artikel 2, § 1, tweede lid, en van de artikelen 3 en 4, moet er in ieder geval toe leiden dat het effectief globaal aan de bij artikel bedoelde categorieën uit te keren bestaansminimum in de hierna bepaalde verhouding staat tot het gemiddeld minimummaandinkomen zoals bepaald in de collectieve arbeids-overeenkomst van 25 juli 1975, algemeen verbindend ver-

l'ayant droit au minimum de moyens d'existence ou son épouse a à sa charge.

Sont considérés comme étant à charge les enfants pour lesquels les intéressés ont droit à des allocations familiales en application d'un des régimes d'allocations familiales.

Est assimilée à un enfant la personne qui fait partie du ménage de l'ayant droit ou qui, sans en faire partie, est élevée ou placée ou vit exclusivement ou principalement à ses frais et dont les ressources propres n'excèdent pas un montant mensuel déterminé. Le Roi fixe ce montant.

Lorsque l'intéressé bénéficie du minimum de moyens d'existence depuis au moins six mois, la majoration mensuelle s'élève à :

1° 4 212 francs pour l'ayant droit qui a un enfant à charge;

2° 9 728 francs pour l'ayant droit avec deux enfants à charge;

3° 9 728 francs majorés de 5 666 francs par enfant à charge supplémentaire pour l'ayant droit avec plus de deux enfants à charge.

Les suppléments d'âge mensuels suivants sont ajoutés à cette augmentation :

1° 457 francs pour l'enfant âgé de 6 ans au moins;

2° 806 francs pour l'enfant âgé de 12 ans au moins;

3° 1 304 francs pour l'enfant âgé de 16 ans au moins.

Ces deux augmentations sont diminuées des allocations familiales et du supplément d'âge dans l'un des régimes d'allocations familiales.

Le Roi peut modifier les montants précités par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres. »

2° Le paragraphe 3 est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« L'alinéa précédent ne s'applique pas si les moyens d'existence à prendre en considération dans le chef du demandeur se composent en tout ou en partie d'un revenu garanti aux personnes âgées ou d'une allocation aux handicapés, accordés par les pouvoirs publics. »

#### ART. 2

Dans la même loi, il est inséré un article *4bis* rédigé comme suit :

« Article *4bis*. — L'application conjointe de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, et des articles 3 et 4, doit en tout cas avoir pour effet que le minimum de moyens d'existence global à octroyer effectivement aux catégories visées à l'article 2 atteigne le pourcentage mentionné ci-dessous du revenu minimum mensuel moyen, tel qu'il est fixé dans la convention collective de travail du 25 juillet 1975, rendue obliga-

klaard bij koninklijk besluit van 9 september 1975, gewaarborgd op de betrokken datum aan de werknemers van 21 jaar of ouder die normale voltijdse arbeidsprestaties leveren.

Deze verhouding is bepaald :

op 75 pct. voor de samenwonende echtgenoten;

op 60 pct. voor een alleenstaande persoon of voor een persoon die enkel samenwoont met ongehuwde minderjarige kinderen die te zijnen laste zijn;

op 50 pct. voor elke andere persoon die met één of meerdere personen samenwoont, ongeacht of zij al dan niet onderling bloed- of aanverwant zijn. »

ART. 3

Deze wet heeft uitwerking vanaf 1 januari 1986.

C. DE CLERCQ.  
R. GIJS.  
C. SMITT.  
M. PANNEELS-VAN BAELEN.  
H. DELEECK.  
J. VANGEEL.  
A. VANDENABEELE.  
W. CLAEYS.  
A. VANHAVERBEKE.

toire par l'arrêté royal du 9 septembre 1975, et tel qu'il est garanti à la date en question aux travailleurs de 21 ans ou plus qui accomplissent des prestations normales à temps plein.

Ce pourcentage est fixé :

à 75 p.c. pour les conjoints vivant sous le même toit;

à 60 p.c. pour une personne isolée ou pour une personne qui cohabite uniquement avec des enfants mineurs célibataires qui sont à sa charge;

à 50 p.c. pour toute autre personne cohabitant avec une ou plusieurs personnes, peu importe qu'il s'agisse ou non de parents ou d'alliés. »

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1986.